

## Comment venir ?

### 1- STUDIO DE L'ERMITAGE

8 rue de l'Ermitage - Paris 20e -  
M° Jourdain. Bus 26, 96  
Buvette et petite restauration sur place

Adresses des soirées  
« Hors les murs » :

### 2- Autremonde

30 rue de la Mare 75020

### 3- Le Lieu-Dit

6 rue Sorbier 75020

### 4- Bibliothèque Couronnes

66 Rue des Couronnes 75020

### Espace Khiasma

15 Rue Chassagnolle 93260 Les Lilas  
Tél : 01 43 60 69 72

M° Porte des Lilas ou Mairie des Lilas, ligne 11.

**Pour se rendre à l'Espace Khiasma :** Depuis le Métro Porte des Lilas. Traverser le périphérique, continuer sur la rue de Paris. Prendre à droite la rue des Frères Flavien, puis à gauche l'avenue Pasteur. La rue Chassagnolle est la première à droite.

## Combien ça coûte ?

Soirées « Hors les murs » les 24, 25, 26 et 27 janvier : **Entrée libre**

Week end Ermitage : 2 séances : **5€**

Journée : **8€**

Pass 3 jours : **15€**

Concert du samedi : **5€**

Soirée de samedi (à partir de 20h30, film+concert) : **8€**

## REMERCIEMENTS (très vifs et très sincères)

André Lejarre/Le Bar Floréal, Violaine Magnien, Jean-Jacques Prichystal. Belleville en vue(s) Autremonde. Espace Khiasma. Bibliothèque Couronnes. Bar Lieu-Dit. Studio de l'Ermitage, Sud PTT, Festival Pico y Pala, les Tabliers volants, Survie IDF.

île de France

MAIRIE du 20<sup>e</sup>

# FESTIVAL BOBINES SOCIALES 2011

DU 24 AU 30 JANVIER 2011

## FESTIVAL BOBINES SOCIALES

FILMS ET DÉBATS



8<sup>e</sup> ANNÉE

28, 29, 30 JANVIER 2011

STUDIO DE L'ERMITAGE

8, RUE DE L'ERMITAGE

75020 PARIS

M° JOURDAIN

SÉANCES GRATUITES

HORS LES MURS

DU 24 AU 27 JANVIER

À PARIS ET AUX LILAS

WWW.BOBINES-SOCIALES.ORG

île de France MAIRIE du 20<sup>e</sup> LE LIEU-DIT

conception graphique: camille van haecke

## SOIRÉES HORS LES MURS

24, 25, 26, 27 JANVIER

### Lundi 24 janvier 19h

**Autremonde** – 30 rue de la Mare 75020  
Les Arrivants

### Mardi 25 janvier 20h

**Espace Khiasma** - 15 Rue Chassagnolle  
93260 Les Lilas  
Pétition : La Cour des plaignants

### Mercredi 26 janvier 19h

**Bibliothèque Couronnes** – 66 rue des Couronnes 75020  
Noir coton

### Jeudi 27 janvier 20h

**Le Lieu-Dit** – 6 rue Sorbier 75020  
Les Pirates du vivant

SAMEDI 29 JANVIER

- 11h Françafrique 1 : La raison d'état
- 12h45 Françafrique 2 : L'argent roi (+ rencontre)
- 15h30 Arlit (+ rencontre)
- 18h La Nation Mapuche (+ rencontre)
- 20h30 Un dragon dans les eaux pures du Caucase (+ rencontre)
- 22h30 Concert : Beltuner

DIMANCHE 30 JANVIER

- 11h La Face cachée du pétrole 1 :  
Le partage du Monde
- 12h La Face cachée du pétrole 2 :  
Les grandes manipulations (+ rencontre)
- 14h15 Lettres de Dagana : Dagana 6, M'bodj le  
cocher,  
Le Fleuve (courts-métrages)  
Les Enfants de Summerhill (+ débat)
- 16h30 On ne fait pas boire un cheval qui n'a pas soif
- 18h No penguin's land (court-métrage)  
La Part du chat
- 19h15 Le Système Poutine (+ rencontre)
- 21h30 La Guerre de pacification en Amazonie  
(+ rencontre)

## WEEK-END ERMITAGE

VENDREDI 28 JANVIER

- 18h Kafka au Congo
- 19h Katanga Business (+rencontre)
- 22h Jaffa, la mécanique de l'orange

## SOIRÉES « HORS LES MURS »

**Le festival « se délocalise » le temps de séances gratuites du 24 au 27 janvier. L'occasion pour nous de collaborer avec des associations de quartier et de rendre visite à quelques lieux chaleureux, voisins du Studio de l'Ermitage, dans le XX<sup>e</sup> arrondissement ainsi qu'aux Lilas.**

### LUNDI 24 JANVIER - 19H

**Autremonde**  
30 rue de la Mare  
75020 Paris  
Association de lutte  
contre l'exclusion,  
www.autremonde.org.

#### Les Arrivants

Claudine Bories  
et Patrice Chagnard  
(2010 –  
Documentaire – 113' –  
Les Films d'ici)

Claudine Bories et  
Patrice Chagnard ont  
planté leur caméra  
durant plusieurs mois  
dans les locaux de la  
CAFDA, plateforme d'accueil parisienne de demandeurs d'asile  
survivant avec les faibles moyens du bord. Des bureaux où des  
femmes et des hommes, débordés par leur tâche, font face à  
d'autres femmes et hommes en situation d'urgence, débarqués,  
avec ou sans passeport, avec ou sans bagage, du Sri Lanka, de  
Mongolie, d'Afghanistan ou d'ailleurs.

Ce film a été choisi par les participants de l'atelier de programmation  
organisé avec des usagers du café Autremonde.

**Rencontre avec les réalisateurs Claudine Bories et Patrice Chagnard.**



### MARDI 25 JANVIER - 20H

**Espace Khiasma**  
15 rue Chassagnolle, 93260 Les Lilas  
M° Porte des Lilas ou Mairie des Lilas  
Tél : 01 43 60 69 72  
www.khiasma.net

#### Pétition : La cour des plaignants

Zhao Liang (2009 – Documentaire – 120' - Arte France, INA)

Paysans chassés de leurs terres, ouvriers licenciés, petits propriétaires  
dont on a démolit sans compensation les maisons... venus de toute  
la Chine, ils se retrouvent à Pékin pour porter plainte contre abus et  
injustices des autorités locales. Pendant plus de 10 ans, Zhao Liang a  
filmé ces plaignants logés dans leurs abris de fortune qui s'obstinent pour  
obtenir justice malgré les intimidations les plus brutales des pouvoirs  
locaux.

**Rencontre avec Sylvie Blum, productrice du film (sous réserve).**

Pour se rendre à L'Espace Khiasma : Depuis le Métro  
Porte des Lilas. Traverser le périphérique, continuer sur la rue de Paris. Prendre  
à droite la rue des Frères Flavien, puis à gauche l'avenue Pasteur. La rue  
Chassagnolle est la première à droite.



### MERCREDI 26 JANVIER – 19H

**Bibliothèque Couronnes**  
66 rue des Couronnes, 75020 Paris  
Tél : 01 40 33 26 01  
bibliotheque.couronnes@paris.fr

#### Noir coton

Julien Després et Jérôme Polidor (2009 – Documentaire – 54' – La Mare aux canards/Anatone)

Au cœur de ce voyage dans la région cotonnière du Burkina Faso : les conditions  
de vie et l'avenir des paysans du Sahel. Au gré de rencontres avec cultivateurs,  
agronomes, syndicalistes, *Noir coton* examine les enjeux sociaux et économiques  
d'une agriculture axée sur l'exportation et aborde des questions majeures :  
indépendance alimentaire, privatisation, OGM, culture bio, agro-écologie...

**Rencontre avec Julien Després et Jérôme Polidor, les réalisateurs, et Silvia Pérez-Vitoria, économiste, sociologue, auteur notamment de La Riposte des paysans (éd Actes sud).**

### JEUDI 27 JANVIER – 20H

**Café-restaurant Le Lieu-Dit**  
6 rue Sorbier, 75020 Paris,  
www.lelieudit.com

#### Les Pirates du vivant

Marie-Monique Robin (2005 Documentaire – 55' - Galaxie Presse et ARTE)

Comment des firmes, majoritairement des multinationales de l'agroalimentaire et  
des entreprises pharmaceutiques, pillent les ressources naturelles et les savoir faire  
des pays émergents en se les appropriant via le mécanisme des brevets. Cette  
enquête a conduit Marie-Monique Robin à s'intéresser ensuite plus précisément aux  
méthodes d'une de ces firmes, Monsanto, dans *Le Monde selon Monsanto*.  
**Rencontre avec des membres du réseau « Semences paysannes »  
et avec la réalisatrice Marie-Monique Robin (sous réserve).**



© Roger Smith



18 H

**Kafka au Congo**

*Marlène Rabaud, Arnaud Zajtman (2010 - Documentaire - 59' - Eklektik Productions, RTBF Bruxelles)*

Sur la parcelle de terre où vit Gorette Mawazu, un nouvel habitant s'est installé et prétend être, lui aussi, chez lui. Trop pauvre pour s'offrir les services d'un avocat, Gorette se défend seule devant les tribunaux de son pays, la République Démocratique du Congo, depuis... 15 ans. Dans le même temps, le député questeur Bahati Lukwebo tente de conserver son poste brigué par de nombreux candidats. Une plongée non sans humour dans les méandres kafkaïens de la justice et les coulisses de l'administration de la RDC.



**En présence des réalisateurs (sous réserve)**

19 H

**Katanga Business**

*Thierry Michel (2009 - Documentaire- 120' - Les Films de la Passerelle)*

Très riche en ressources minières, le Katanga, province du Sud de la République Démocratique du Congo, est l'objet de toutes les convoitises. Notamment celle d'investisseurs étrangers qui tentent de s'y implanter et de ressusciter une économie colonialiste. Face aux milliards de dollars en jeu, le gouverneur de cette région arrivera-t-il à mettre en place une politique susceptible de préserver les intérêts régionaux?



**Rencontre avec Saïd Abass Ahamed, géo-politologue, consultant en médiation des conflits, et spécialiste de la région des grands lacs, et Zobel Behalal, chargé du plaidoyer paix et conflits au CCFD Terre Solidaire.**

22 H

**Jaffa, la mécanique de l'orange**

*Eyal Sivan (2009 - Documentaire- 90' - The Factory, Trabelsi Productions, Alma Films, Luna Blue Films)*

Une enquête sur l'orange comme symbole de l'histoire des territoires israéliens et palestiniens. Raconter l'histoire de ce symbole, c'est raconter cette terre. L'orange de Jaffa, les orangeraies et, avant tout, le label JaffaTM servent de trame pour révéler le récit d'une convoitise coloniale, l'histoire d'un effacement, d'une nationalisation, puis d'une négation et, peut-être la genèse d'une histoire commune. Un documentaire où se rencontrent la poésie, la peinture, le cinéma, les travailleurs de l'agrumes et les historiens, la mémoire et le présent.



11 H

**Françafrique**

*Patrick Benquet (2010 - Documentaire - 2x80' - Compagnie des Phares et balises - INA)*

Il y a cinquante ans, les quatorze colonies françaises d'Afrique noire devenaient indépendantes. Mais, indépendance ne signifie pas liberté : le général de Gaulle confie à Jacques Foccart la mise en place d'un système qui vise à garder, par tous les moyens, légaux et illégaux, le contrôle de ces pays dont le pétrole et les matières premières sont vitaux pour la France. Ce système, que l'on appellera la Françafrique, perdure jusqu'à aujourd'hui.

11h00 : **Françafrique, 1ère partie : La Raison d'Etat**  
 12h45 : **Françafrique, 2ème partie : L'Argent roi**

**Rencontre avec Patrick Benquet, réalisateur du film, Kofi Alouda membre de la Plateforme Panafricaine et président du bureau provisoire du MoliTo (Mouvement du 4 mars pour la Libération du Togo), et Benjamin Moutsila délégué national de la Fédération des Congolais de la Diaspora.**



15 H 30

**Arlit, deuxième Paris**

*Idrissou Mora-Kpai (2005 - Documentaire - 78' - MKJ films - Noble Films)*

Arlit, eldorado minier du Niger en pays Touareg, n'est plus qu'une ville fantôme, un lieu de transit dont les habitants attendent une improbable renaissance. Alors que cet espoir s'efface peu à peu, s'imposent à tous dégâts humains, sanitaires et environnementaux provoqués par les mines d'uranium toutes proches, exploitées par Areva.

**Rencontre avec des membres des collectifs « Areva ne fera pas la loi au Niger » et « Sortir du nucléaire ».**



18 H

**La Nation Mapuche**

*Fausta Quattrini (2008 - Documentaire - 96' - Daniele Incalcaterra)*

En Argentine, le peuple Mapuche lutte pour faire respecter son droit ancestral à la terre, selon un principe non pas de propriété mais d'usage commun des territoires et des ressources naturelles. Ce combat d'un peuple contre un Etat nous aide à repenser les vertus des biens communs.

**Rencontre avec Ana Guevara, chercheuse en anthropologie (travaillant sur le peuple Mapuche habitant en Argentine et au Chili) et des membres de collectifs de soutien au peuple Mapuche.**



20 H 30

**Un Dragon dans les eaux pures du Caucase**

*Nino Kirtadzé (2005 - Documentaire - 90' - Roche Productions, Arte France)*

Le dragon, c'est l'oléoduc Bakou-Tbilissi-Ceyhan. Il sème la zizanie dans un petit village de la vallée de Borjomi, en Géorgie. Les paysans accueillent le représentant de la compagnie pétrolière BP avec méfiance, voire hostilité. Tous espèrent en tirer profit. Chacun commente, se lamente et s'enflamme... Incisive et facétieuse, Nino Kirtadzé nous livre une tragi-comédie au sein d'une petite communauté prise dans les tourments de la mondialisation.



**Rencontre avec la réalisatrice Nino Kirtadzé.**

22 H 30

**Beltuner**

*Concert*

Entre swing manouche, tango, folk et bien d'autres influences, Beltuner essaime depuis dix ans une musique sans concession avec une énergie et une générosité surprenantes. De quoi réchauffer les corps pour cette soirée musicale du festival. [www.beltuner.com](http://www.beltuner.com)



11 H

**La Face cachée du pétrole**

*Patrick Barbéris et Eric Laurent (2010 - Documentaire - 51' et 59' - Sodaperaga/Arte)*

Des premiers forages de Rockefeller en 1860 à la récente guerre en Irak, le pétrole peut-être vu comme un des moteurs principaux de l'histoire tragique du XXe siècle. *La Face cachée du pétrole* éclaire autrement un certain nombre de points cruciaux de l'histoire du siècle dernier, notamment du conflit mondial de 1939-1945, et donne des clés pour comprendre les enjeux d'aujourd'hui autour du pétrole, alors qu'une véritable guerre des ressources est engagée.



11h : **La Face cachée du pétrole, 1ère partie : Le Partage du monde**  
 12h : **La Face cachée du pétrole, 2ème partie : Les Grandes manipulations**

**Rencontre avec le réalisateur Patrick Barbéris et débat autour des enjeux actuels du pétrole (pour en savoir plus voir sur : [www.bobines-sociales.org](http://www.bobines-sociales.org)).**



14 H 15

**Lettres filmées de Dagana**

*(2007 - Cinéastes intervenants : Dyana Gaye et Issiaka Konaté- 3 x 5')*

**Dagana 6, M'Bodje, le Cocher, Le Fleuve** : trois courts-métrages extraits de *Ici & là-bas, correspondances filmées*. Un projet mené entre les écoles primaires Vitruve (Paris) et Dagana 6 (Dagana, Sénégal).

**Les Enfants de Summerhill**

*Bernard Kleindienst (1997- France - 60' - Les Films de l'interstice)*

Bernard Kleindienst a recueilli les témoignages d'anciens élèves de Summerhill, une école autogérée fondée en 1921 en Angleterre, où les cours sont facultatifs et qui se dresse contre l'école traditionnelle. Illustré d'images d'archives, ce document retrace le parcours d'enfants devenus adultes et montre ce qu'a représenté Summerhill dans leur existence, ce qu'ils sont devenus.



**Débat sur la démocratie à l'école avec Gérard Delbet et les instituteurs de l'Ecole Vitruve/Jausseume, le réalisateur, Bernard Kleindienst, Christiane Alinc (association Réunion Dagana), Claudie Le Bissonnais (Arcadi, Passeurs d'images) et les réalisateurs Maud Girault et Jonathan Duong (sous réserve).**

16 H 30

**On ne peut pas faire boire un cheval qui n'a pas soif**

*Maud Girault et Jonathan Duong - (2008 - Documentaire - 90' - Olam productions)*

A l'école Vitruve (Paris, XXe), depuis plus de 45 ans, enseignants et parents tentent de mettre en place une pédagogie différente au sein même de l'Education Nationale. Ils valorisent une éducation fondée sur l'autonomie, la responsabilisation de l'enfant, la démocratie, le travail collectif et l'élaboration de projets, comme la Braderie, un événement majeur dans la vie de l'école dont ce film retrace la préparation.



18 H

**No penguin's land**

*Marcel Barelli (2008- Animation/Fiction- 9'- HEAD)*

L'odyssée d'un pingouin sans-papiers qui souhaite aller en Suisse.

**La Part du chat**

*Jérémy Hamers (2006 - Documentaire - 52'- Trikolon Productions)*

Au Brésil, dans les champs de canne à sucre, les ouvriers saisonniers payent de leur sueur et de leur sang le prix de la richesse du pays : l'éthanol, le carburant «propre». Un film formellement étonnant sur le sens concret du mot exploitation.



19 H 15

**Le Système Poutine**

*Jean-Michel Carré et Jill Emery (2007- Documentaire - 98'- Les Films du grain de sable)*

Qui est Vladimir Poutine? D'où vient l'homme qui réarme la Russie, contrôle aujourd'hui avec Gazprom 30% de l'approvisionnement en gaz de l'Europe et entend peser de manière décisive sur le nouvel échiquier géopolitique du monde? Une palpitante analyse de l'accession au pouvoir d'un président, dont nul ne doute que, même devenu premier ministre, il reste le maître d'un système impitoyable.



**Rencontre avec le réalisateur Jean-Michel Carré.**

21 H 30

**La Guerre de pacification en Amazonie**

*Yves Billon (1973 - Documentaire - 80' - Les Films du village)*

Années 70, au Brésil. La construction de la route Transamazonienne et l'exploitation minière conduisent des multinationales à expulser les tribus indiennes de leur territoire. Le film est un document rare et fort sur les méthodes dites «de pacification» qui permettent d'abord ces expulsions et ensuite l'asservissement des Indiens au monde dit «civilisé».



**Rencontre avec le réalisateur Yves Billon (sous réserve).**